



# Hardegger 4/2015 Stadtnachrichten

**AUS DEM INHALT** 



#### "Familienfreundliche Gemeinde":

Hardegg nimmt am Prozess zur familienfreundlichen Gemeinde teil.

#### Feuerwehrausbildung:

Die Truppmannausbildung für neue Feuerwehrmitglieder wurde erfolgreich abgeschlossen.

## Gesunde Gemeinde und BHW Hardegg:

Die Vortragsreihe mit Gesundheits- und Naturthemen wird im Frühjahr 2016 fortgesetzt.

→ Seite 3

→ Seite 5

→ Seite 10



#### Inhalt

Brief des Bürgermeisters	<i>S.</i> 2
Aktuelles zum Jahreswechs	el
aus der Stadtgemeinde	
Hardegg	<i>S. 3/4</i>
Freiwillige Feuerwehr	<i>S.</i> 5
Elternverein	<i>S.</i> 6
Kindergarten	<i>S.</i> 7
Volksschule	<i>S.</i> 8/9
Veranstaltungen S.	. 10/11
Grenzlandkapelle	S. 12
Musikschule	<i>S.</i> 12
Kulturverein/Galerie	<i>S.</i> 13
Wir gratulieren!	S. 14
Ärzte – Wochenenddienst	<i>S.</i> 14
Veranstaltungskalender	S. 15

#### Amtszeiten Gemeindeamt

Stadtgemeinde Hardegg, Pleissing 2 Tel: 02948/8450, Fax: 02948/8450-22 E-Mail: stadtgemeinde@hardegg.gv.at Homepage: www.hardegg.gv.at Parteienverkehr:

Montag bis Freitag 08.00–12.00 Uhr

#### Sprechstunde des Bürgermeisters

Montag 17.00–18.00 Uhr Mittwoch 08.00–09.00 Uhr jeden 1. u. 3. Samstag im Monat

09.00–10.00 Uhr

Bitte um **Anmeldung am Gemeindeamt** (telefonisch, persönlich oder per E-Mail) unter Angabe einer Telefonnummer zur Möglichkeit eines Rückrufs.

## Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe:

#### 29. Februar 2016

Bis dahin müssen alle Beiträge am Gemeindeamt in Pleissing abgegeben werden.

#### Impressum:

Medieninhaber, Redaktion u. Herausgeber: Stadtgemeinde Hardegg, 2083 Pleissing 2, Tel. 02948/8450, Fax: 02948/8450-22 E-Mail: stadtgemeinde@hardegg.gv.at, Für den Inhalt verantwortlich: Bgm. Mag. Heribert Donnerbauer, StADir. Margit Müllner; Graphikdesign, Layout und Repros: Rosi Grieder-Bednarik, Pleissing; Luftaufnahmen der Titelseite: Herbert Bednarik, Pleissing; Druck: Druckerei Hofer, 2070 Retz

#### VORWORT



#### Sehr geehrte Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger!

Die "ruhige" Adventzeit der Vorbereitung aufs Weihnachtsfest ist voll im Gange, viele Glühweinstände, Weihnachtsfeiern der Vereine und Betriebe und Adventveranstaltungen geben uns zahlreiche Möglichkeiten

Rückblick zu halten und ein paar fröhliche Stunden miteinander zu verbringen. Dies alles ist nur möglich, weil auch und gerade in der Vorweihnachtszeit viele engagierte Funktionärinnen und Funktionäre, sowie Helferinnen und Helfer, neben der meist auch beruflich, persönlich und familiär anspruchsvollen Vorweihnachtszeit, diese Veranstaltungen und Anlässe vorbereiten, organisieren und durchführen.

Leider muss man feststellen, dass es auch bei uns immer schwieriger wird, solche engagierten Menschen zu finden, die ihre Freizeit zu einem guten Teil der Allgemeinheit und dem Vereinsleben widmen. Dies sieht man gerade in der Vorbereitung auf die in den kommenden Monaten stattfindenden Neuwahlen bei unseren Feuerwehren und verschiedenen Vereinen.

Und so manche Entwicklungen der letzten Jahre, wie Finanzpolizei, Lebensmittelvorschriften oder Allergenverordnung machen es nicht gerade leichter, Menschen für eine ehrenamtliche Tätigkeit zu überzeugen. Niemand möchte sich dafür, dass er in seiner Freizeit für die Allgemeinheit unbezahlt arbeitet auch noch vor Behörden oder Gerichten verantworten müssen. Das heißt nicht, dass Vorschriften nicht für freiwillige Helfer und ehrenamtliche Funktionäre gelten sollen. Man sollte aber viele Vorschriften einmal systematisch durchforsten und bei der Umsetzung mehr auf den Sinn und den Zweck verschiedener Regeln schauen, statt bürokratische Hindernisse zu errichten.

In diesem Sinne hoffe ich, dass wir auch weiterhin auf das wichtige Engagement vieler Ehrenamtlicher in unseren Vereinen und Blaulichtorganisationen und die gemeinschaftliche Erledigung vieler Aufgaben und Herausforderungen zählen können. Für unsere Gemeinde ist das eine wichtige Bereicherung und eine Quelle des Heimatgefühls und der Lebensqualität.

Wir freuen uns natürlich besonders, dass Felling in den letzten Tagen erstmals an das Handynetz angeschlossen wurde und unsere jahrelangen Anstrengungen mit manchen Rückschlägen nun doch von Erfolg gekrönt waren. Ein Erfolg auch für die Fellinger Gemeindevertreter und ihre Mitstreiter, die sich sehr stark dafür eingesetzt haben. Das nächste Ziel ist eine gute Anbindung unserer Gemeinde an das Breitbandnetz!

Ich wünsche Ihnen jedenfalls ein schönes und besinnliches Weihnachtsfest im Kreis der Familie und ein gesundes, erfolgreiches und zufriedenes Jahr 2016.

Ihr Bürgermeister Mag. Heribert Donnerbauer



#### Aktuelles zum Jahreswechsel

#### Voranschlag 2016

4) Güterwegebau:

ordentlicher Haushalt:

außerordentlicher Haushalt:

1) Feuerwehren – Gebäude, Einsatzbekleidung,
Fahrzeuge:

2) Straßenbau – Riegersburger Grenzweg
(davon 2/3 Förderung):

3) Gemeindeamt – Umbau (Bürgerservice):

€ 2,758.800,—

€ 20.000,—

€ 20.000,—

Die Vorhaben im außerordentlichen Haushalt werden großteils mit Bedarfszuweisungen und Förderungen des Landes NÖ finanziert.

5) Hochwasser – Rückhaltemaßnahmen (Planung):

#### Wasserabgaben- und Kanalabgabenordnung

In der Gemeinderatssitzung am 16. 12. 2015 wurde die Wasserabgabenund die Kanalabgabenordnung neu beschlossen. Ab 1. 1. 2016 gelten folgende, lediglich inflationsangepasste, Gebühren:

Wasserbezugsgebühr:	€ 1,89 / m³ exkl. Ust.
Bereitstellungsgebühr:	€ 75,— / Jahr exkl. Ust.
Einheitssatz Wasseranschlussabgabe:	€ 9,58 / m² exkl. Ust.
Kanalbenützungsgebühr:	€ 2,66 exkl. Ust.
Einheitssatz Kanalanschlussabgabe:	€ 12,16 exkl. Ust.

#### Hardegg wird "Familienfreundliche Gemeinde"

In der Gemeinderatssitzung am 16. Dezember hat der Gemeinderat über Anregung von Bürgermeister Heribert Donnerbauer einstimmig beschlossen, den Zertifizierungsprozess als "Familienfreundliche Gemeinde" zu starten. Dabei werden im nächsten Jahr in 2 Workshops mit externer Begleitung unter Einbindung von Bürgerinnen und Bürgern aller Generationen die bereits vorhandenen Einrichtungen (z. B.: Kindergarten und Volksschule) und Veranstaltungen (z. B.: Turngruppen verschiedener Altersgruppen) erhoben und neue Maßnahmen vorgeschlagen.

Nach einer Fach-Begutachtung und Beschlussfassung dieser Maßnahmen im Gemeinderat werden diese dann in einem Zeitraum von weiteren drei Jahren umgesetzt. Wir werden alle Interessierten zu einer Info-Veranstaltung vor Beginn des Prozesses einladen und freuen uns auf viele und spannende Beiträge und Vorschläge.

€ 30.000.—

€ 20.000,—

#### Arztordination Riegersburg und Niederfladnitz

Ab April 2016 wird Fr. Dr. Katharina Margeta in den bestehenden Arztordinationen in Riegersburg und Niederfladnitz ihren Dienst antreten und damit die ärztliche Versorgung der Gemeindebevölkerung gewährleisten.

Die Räumlichkeiten werden von der Gemeinde zur Verfügung gestellt. Die genauen Ordinationszeiten werden rechtzeitig bekannt gegeben.

#### Unterstützung Schulschikurs

Der Schikurs 2016 wird für die Kinder der Neuen Mittelschulen Weitersfeld und Retz mit € 10,–/Schüler gefördert.

#### Wasserzähler-Ablesung

Für die Wasserzählerablesung per 31. 12. 2015 liegt dieser Ausgabe der Zeitung ein Formular zur Übermittlung Ihres Zählerstandes per Post, per Fax oder E-Mail bis **spätestens 5. 1. 2016** an das Gemeindeamt bei. Zusätzliche Formulare erhalten Sie am Gemeindeamt oder beim Ortsvorsteher.

Sie haben auch die Möglichkeit, die Daten über das Onlineformular auf unserer Homepage **www.hardegg. gv.at** unter Bürgerservice/Formulare/ Gemeinde/Abgaben/Wasserzählerablesung einzugeben und zu übermitteln.

#### Schneeräumung und Streuung

Wir weisen alle Haus- und Liegenschaftsbesitzer, auch jene, die ihr Wohnhaus in den Wintermonaten nicht bewohnen, auf die **gesetzliche Verpflichtung** hin, die Gehsteige entlang der ganzen Liegenschaft, bzw. den Straßenrand in einer Breite von 1 Meter, in der Zeit von 6 Uhr bis 22 Uhr von Schnee und Verunreinigungen zu säubern, sowie bei Schnee und Glatteis zu bestreuen.

#### Salz-Streuung Landesstraßen

Auf Grund immer wieder auftretender Anregungen von Autofahrern für eine Salzstreuung der Landesstraße fand am 2. Dezember eine Besprechung von Vertretern der Stadtgemeinde Hardegg, Bgm. Mag. Heribert Donnerbauer und StR Franz Gössl, sowie der Stadtgemeinde Retz mit dem Leiter der zuständigen Straßenbauabteilung, HR DI Dr. Wolfgang Dafert statt. Dabei wurde der Wunsch der beiden Gemeinden, zumindest zwischen Retz und Niederfladnitz eine Salz-Streustrecke einzurichten, wieder einmal mit der Begründung abgelehnt, dass die dafür geforderte und notwendige Verkehrsdichte nicht gegeben ist und durch einen hohen Salzeinsatz Umweltschäden drohen.

Zumindest konnte aber die Zusage der Straßenmeisterei Retz erreicht werden, dass bei nur kurzfristigem Frostauftritt, wie heuer am Beginn der Wintersaison, Salz eingesetzt wird und dazwischen bei entsprechend guter Witterung allfälliger Streurieselbelag auch öfter während der Wintersaison gekehrt wird.

## *Mutterberatung: Termine 2016*

Mutterberatungstermine im **Musikerheim Pleissing** – jeweils am 4. Dienstag im Monat um 9.15 Uhr: 26. Jänner, 23. Februar, 22. März, 26. April, 24. Mai, 28. Juni, 26. Juli, August – entfällt wegen Urlaub, 27. September, 25. Oktober, 22. November, Dezember – entfällt wegen Weihnachten.

#### Fundhomepage für Heimtiere

Das Land NÖ hat eine neue Fundhomepage für Heimtiere eingerichtet. Hier werden aufgefundene Tiere

## Handynetz Felling

Nach jahrelangem Einsatz, einer Unterschriftenaktion im Jahre 2010 mit großem Medien-Echo und oftmaligen Rückschlägen ist nun seit 10. Dezember auch Felling an das Mobilfunknetz angeschlossen. Die Freude darüber war in Felling groß (siehe Titelfoto) und so konnten es manche noch gar nicht glauben, dass sie nun auch in Felling mit dem Handy erreichbar sind (und es daher auch manchmal, z. B. in der Kirche, abstellen müssen).

Der Erfolg war letztlich nur durch eine Unterstützung der Stadtgemeinde Hardegg möglich, die den Platz für den Sender kostenlos zur Verfügung gestellt und mit Unterstützung des Landes NÖ mit einem Stromanschluss versorgt hat. Natürlich werden wir uns auch weiterhin für die Schließung sonstiger Versorgungslücken einsetzen und haben bereits, gemeinsam mit der Kleinregion Thaya-Taffa-Wild, um eine Grobplanung für den Ausbau des Breitband-Netzes in unserer Gemeinde angesucht.

veröffentlicht, vermisste Tiere können beim nächstgelegenen Tierheim gemeldet werden. Die Adresse lautet www.tiersuche.noe.gv.at und ist für alle Personen frei abrufbar.

#### Beitritt zur Kleinregion "Thaya-Taffa-Wild"

Die Stadtgemeinde Hardegg hat sich

entschlossen, der Kleinregion "Thaya-Taffa-Wild" beizutreten, um gemeinsame Projekte mit den Mitgliedsgemeinden des Waldviertels, z. B. Breitbandausbau, einreichen zu können. Für die Mitgliedschaft in dieser Kleinregion fallen keinerlei Beiträge oder Kosten an.





### **Truppmannausbildung 2015**



v.l.n.r.: UA-Kdt. Werner Achtsnit, Kdt. Franz Kraus, UA-Kdt. Franz Setzer, Andreas Frank, Mario Peyer, Anna Sackl, Tobias Prey, Gabriel Bazala, Doris Woletz, Kevin Sporer, Abschnittssachbearbeiter Helmut Wydra

Im Herbst 2015 kamen acht Probefeuerwehrmänner und -frauen der Stadtgemeinde Hardegg an mehreren Tagen zusammen um die Grundausbildung zum Truppmann zu absolvieren. Nach vier theoretischen Ausbildungseinheiten und einem ganztägigen praktischen Teil haben folgende Teilnehmer den Lehrgang mit der Prüfung "Modul Abschluss Truppmann" (ASMTRM) am 20. November 2015 in Haugsdorf erfolgreich abgeschlossen:

Anna Sackl, FF Hardegg
Doris Woletz, FF Heufurth
Andreas Frank, FF Merkersdorf
Mario Peyer, FF Merkersdorf
Kevin Sporer, FF Niederfladnitz
Akan Metehan, FF Niederfladnitz
Gabriel Bazala, FF Pleissing-Waschbach
Tobias Prey, FF Pleissing-Waschbach

Ein herzlicher Dank gilt Helmut Wydra (FF Riegersburg) und Reinhard Scheichenberger (FF Heufurth), die sich als hauptverantwortliche Ausbildner zur Verfügung stellten und für die Organisation und Durchführung verantwortlich waren. Weiters standen Werner Achtsnit, Gerhard Bender, Franz Kraus, Werner Rockenbauer und Franz Setzer vor allem beim Praktikum unterstützend zur Seite und konnten allen Teilnehmern die Grundzüge des Feuerwehrdienstes näher bringen.



#### Eltern-Kind-Turnen

Vom 2. Oktober bis zum 4. Dezember fand jeden Freitag das Eltern-Kind-Turnen für Kinder zwischen dem 1. und 4. Lebensjahr im Turnsaal der VS Pleissing statt.

Rund 25 Kinder nahmen an der Turnstunde teil, die von BEd Susanne Kahrer und GR Ing. Christoph Kahrer initiiert wurde. Das große Interesse zeigt, wie wichtig den Kindern Bewegung ist.

Spiel und Spaß bzw. Freude an der Bewegung standen dabei im Vordergrund. Durch die diversen Gerätelandschaften konnten die Kinder Bewegungserfahrungen sammeln und mehr Bewegungssicherheit gewinnen.

Kinderturnen stärkt das Selbstwertgefühl und das Selbstbewusstsein und durch den Spaß, den sie hier erleben, soll für ihr gesamtes Leben die Freude am Sport geweckt werden.

Auf diesem Weg möchten wir uns recht herzlich bei der Stadtgemeinde für die kostenlose zur Verfügungsstellung des Turnsaals bedanken.





Im Rahmen der Jahreshauptversammlung wurde ein neuer Vorstand gewählt:

v.l.n.r.: Niina Gräfin Pilati, Sabine Petrik, Obfrau-Stv. Barbara Exel, Schriftführerin-Stv.

**Annemarie Zimmerl,** Kassaprüferin

Sabine Bender, Kassierin-Stv.
Tanja Mischling, Schriftührerin
Astrid Rockenbauer, Kassierin
Alexandra Reiss, Obfrau



Einige Teilnehmer der Eltern-Kind-Turngruppe

## LEITHÄUSL Qualität am Bau

Tiefbau • Straßenbau • Pflasterungen • Leitungsbau

Asphaltierungen, Platz-, Hof- und Gehwegbefestigungen, Kelleraushub, Kanalund Wasseranschlüsse, Bewässerungen, Steinmauern, Natursteinstiegen, Gartengestaltungen, Erd- und Verlegearbeiten für Erdwärmekollektoren

Hauptstraße 72 3800 Göpfritz a.d. Wild

Tel.: +43 2825 83 28 0 Fax: +43 2825 83 28 28

www.leithaeusl.at goepfritz@leithaeusl.at





#### **Christian Neuwirth**

A-2092 Riegersburg,
Mallersbach 18
Tel. 02916/226-17
Mobil: 0664/3704543
office@holzwaren-neuwirth.at
www.holzwaren-neuwirth.at

#### Aktion!!!

Hochbeet aus Lärchenpfosten gehobelt ca.

14 cm x 4 cm
z.B. Länge 2 m, Breite 1.5 m,
Höhe ca. 0.8 m, zum Selbstbauen
Preise für Holz und Schrauben

€ 340.- inkl. Mwst.





Verschiedene **Hochbeet**größen auf Anfrage!!

Das gängigste Rund- und Schnittholzsortiment ist lagernd!!

## Stimmungsvolle Vorweihnachtszeit im Kindergarten

Am 12. November feierten wir im Kindergarten unser Laternenfest. Gemeinsam mit den Eltern und Geschwistern zogen wir mit unseren selbstgebastelten Laternen rund um das Kindergarten- und Schulgebäude. Nach den Darbietungen der Kinder verköstigte uns der Elternbeirat mit leckeren Mehlspeisen, pikanten Snacks und wärmenden Getränken.

Am 4. Dezember besuchte uns im Kindergarten der **Nikolaus**, begleitet von Vizebgm. Friedrich Schechtner. Für unsere Besucher gaben wir Lieder, einen Tanz und ein Gedicht zum Besten. Jedes Kind bekam als Dankeschön ein Sackerl vom Nikolaus. Im Anschluss gab es eine gemeinsame Jause, mit Nikoläusen aus Germteig, Mandarinen und Erdnüssen.

Damit wir einen besinnlichen **Advent** mit den Kindern erleben dürfen, begleitet uns in der Adventzeit täglich unser Ritual "die Adventwanderschachtel". Jeden Tag darf ein anderes Kind die besondere Schachtel - gefüllt mit einer Kerze, einer Tischdecke, einem Weihnachtsbuch, einer Weihnachts-CD, einem Reisigzweig und leckeren Keksen für die ganze Familie - mit nach Hause nehmen. Die Kinder dürfen für die Adventwanderschachtel etwas basteln oder andere weihnachtliche Schmuckstücke mit in den Kindergarten bringen. Mit den







Mitbringseln schmücken wir unseren Weihnachtssetzkasten in der Garderobe

Das Kindergartenteam wünscht allen Familien und GemeindebürgerInnen eine frohe Weihnachtszeit!



\_7

# Bei uns war viel los!

#### Kinderuni

Am 10. Oktober gastierte die "Kinderuni on Tour" einen Tag im Nationalpark Thayatal. Unter dem Motto "Forsche! Frage! Staune! Erlebe Wissenschaft!" soll die Neugierde der Kinder angeregt und ihr Interesse an Forschung und wissenschaftlichen Sachverhalten gefördert werden.

Den SchülerInnen der 3. und 4. Schulstufe der VS Hardegg-Pleissing wurde die Möglichkeit geboten, an dieser Veranstaltung teilzunehmen. Die Kinder konnten selbst Experimente durchführen und sich über Universität und Wissenschaft informieren. Am Ende der Veranstaltung fand ein interessanter Vortrag über Wildkatzen im "Audimax" des Nationalparks statt.

#### Besuch der NMS Retz und NMS Weitersfeld

Am 24. November folgten alle SchülerInnen der 4. Schulstufe der Volksschule der Einladung zum "Tag der offenen Tür" in der Neuen Mittelschule Retz. Am 1. Dezember lernten alle SchülerInnen die Neue Mittelschule Weitersfeld kennen.

In entspannter und freundlicher Atmosphäre hatten die Kinder so die Möglichkeit, sich ein Bild davon zu machen, was sie im kommenden Schuljahr erwartet.

### NÖ-Kids go HTL

Auch heuer durften die SchülerInnen der 4. Schulstufe einen Tag in der HTL Hollabrunn verbringen. Dort wurden den Kindern die verschiedenen Fachrichtungen dieser technischen Schule vorgestellt und das weitläufige Gebäude gezeigt. Die Kinder waren von der Vielfältigkeit der Ausbildungsmöglichkeiten beeindruckt.



#### Regionales für die Kinder

"Hören, sehen und be-greifen" war das Motto des Besuches der Gebietsbäuerin Ingrid Achtsnit und der Bäuerin Christina Scharinger am 15. Oktober in der Volksschule in Pleissing. Sie gestalteten für die Kinder der 1. und 2. Schulstufe zwei Unterrichtseinheiten zum Thema "Regionale Produkte aus der Landwirtschaft". Interessiert lauschten die Kinder den Ausführungen über Gütesiegel und regional-saisonale bäuerliche Produkte und Lebensmittel. Die Kinder durften auch eine gesunde Jause zubereiten und verkosten. Zum Abschluss erhielt die Klasse eine Schultüte sowie kleine Geschenke für jedes Kind.

#### "Rock me Amadeus" – ein Mitmachkonzert für Kinder

Am 20. Oktober gastierte Rock4Kids mit "260 Jahre Mozart" mit zwei Musikern vom Wiener Konzertbüro an unserer Schule. Auch einige Kindergartenkinder nahmen an dem Mitmachkonzert mit kostümierten Musikern, Elektrogitarren, klassischen Instrumenten (Violine und Konzertgitarre) sowie Erzählungen über, und Musik von Mozart teil. Den SchülerInnen wurde ein verständliches Bild von der Musik vor 200 Jahren gegeben. Zwischen den Musikstücken lernten die Schüler ein Menuett (ein Tanz aus Mozarts Zeit), übten eine Opernarie ein (Der Vogelfänger) und sie durften sich als Dirigenten versuchen.

Durch die aktive Beteiligung der SchülerInnen wird das Verständnis für klassische Musik erhöht. Ein musikalisches Highlight ergänzend zum Unterricht! Mozarts Leben war sehr aufregend und klassische Musik kann auch "cool" sein, das war am Ende dieser Musikstunde allen klar!



#### Wir Volksschulkinder und die Lehrerinnen bedanken uns ...

- bei Herrn Huber von der Raika für sein großes Engagement rund ums Schulsparen und die Einladung, am **Weltspartag** die Filiale Pleissing zu besuchen.
- beim **Elternverein**, der uns im November wieder eine Woche lang mit der "**Gesunden Jause"** verwöhnt hat. Das hat echt lecker geschmeckt.
- bei unseren **Polizisten**, die uns die wichtigsten Regeln für das richtige Verhalten im Straßenverkehr näher gebracht haben. Außerdem durften wir die "Prüfung" zum **Kinderpolizisten**/zur Kinderpolizistin ablegen.
- bei der Buchhandlung Hofer



Am 20. November besuchte uns die Abfallberaterin Angelika Büchler, um den Kindern der 3./4. Schulstufe auf spielerische Art etwas über Abfallvermeidung, -trennung und -entsorgung zu erklären und näherzubringen.

Vielen Dank für die tolle Einführung in das neue Sachunterrichtsthema! Als Abschluss zum Thema machte das Umwelttheater mit dem Titel "Es kumd zrugg" bei uns Halt – ein Kindertheaterstück über den richtigen Umgang mit unserem Müll!



aus Retz für die tolle **Buchausstellung**. Schön, dass wir wieder neue Bücher kennenlernen durften. Hoffentlich bringt das Christkind alle gewünschten Bücher.

- beim **Nikolaus** für seine Gaben, die er in der Schule verteilte. Gerne haben wir für dich gesungen und Gedichte vorgetragen.
- bei den Besuchern der Weihnachtsfeier der Senioren und Pensionisten unserer Gemeinde für die
  Aufmerksamkeit und den Applaus.
  Auch heuer besuchten wir gerne diese Feier, um allen Anwesenden mit
  einem Weihnachtsspiel und unseren
  Liedern, Gedichten und Instrumentalbeiträgen ein bisschen Weihnachtsfreude zu schenken.
- Team des **Biblio-Dreieck Weitersfeld** für ihre Besuche an der Volksschule. Wir freuen uns jeden Monat auf die "Büchereistunde" und auf all

die Bücher, die sie uns aus Weitersfeld bringt, damit wir sie ausleihen und lesen können. Auch die kindgerechten Buchvorstellungen sind jedesmal sehr interessant. Wir freuen uns sehr, dass diese monatlichen Besuche das ganze Schuljahr über statt finden können.

- meinde, die uns tatkräftig beim Gestalten des Schulgartens unterstützen. So wurden im Herbst Sitzgelegenheiten auf der Terrasse gestaltet, das Beet rund um den "Ritter Rost" mit Randsteinen versehen und die Grünfläche neu angelegt. All diese Arbeiten hätten wir Kinder mit unseren Lehrerinnen selbst nicht erledigen können. Wir sind sehr froh, dass wir bei der Arbeit im Schulgarten so viel Hilfe seitens der Gemeinde erhalten.
- mit uns im Rahmen des **Projektes**"Mikro-Schulklima" im Garten gearbeitet hat. Wir erfuhren in einem
  Workshop viel zum Thema "Gesunder
  Gartenboden" und durften selber
  eine ganze Menge Sträucher











# Natur im Garten Frühstart im Gemüsebeet

Vortrag mit DI Anna Leithner – "Natur im Garten" Donnerstag, 10. März 2016 um19 Uhr Nationalparkhaus Hardegg

## Eintritt frei! Wir freuen uns auf zahlreichen Besuch!



Eine Veranstaltung des Bildungs- und Heimatwerkes der Stadtgemeinde Hardegg in Kooperation mit dem Nationalpark Thayatal und der Gesunden Gemeinde Hardegg

Bitte wenden!



Die Gesunde Gemeinde Hardegg lädt zum Vortrag

### Herzinfarkt – Ursachen, Anzeichen und Symptome

OA Dr. Christian Margeta und Dr. Anna-Katharina Margeta

Mittwoch, 2. März 2016 um 19 Uhr Nationalparkhaus Hardegg

Eintritt frei!

Das Team der "Gesunden Gemeinde Hardegg" freut sich über Ihren zahlreichen Besuch.

Dkfm. Dieter Preiß Stadtrat Dr. Christina Hauer Leiterin Arbeitskreis Gesunde Gemeinde

De General Servicios at una hitotox con Jacobs comunica Di Deci-Filif and Lamberto comunic distinctions May Workparp Extense.

www.noetutgut.at



# Sorgenfrei durch den Winter

Als Grundstücksbesitzer haben Sie nicht nur Rechte, sondern auch sehr viele Pflichten. Angefangen von der Schneeräumung und Streuung, bis hin zum Entfernen von Eiszapfen oder Dachräumarbeiten.

Wir übernehmen gerne alle anfallenden Arbeiten, sowie die Haftung für Sie.

Maschinenring-Service NÖ-Wien eGen

Ihr regionaler Ansprechpartner:

Maschinenring Hollabrunn-Horn, hollabrunnhorn@maschinenring.at

www.maschinenring.at

Die Profis vom Land



## Gesundheitswerkstätte Riegersburg



### Kniegelenkarthrose

Knorpelaufbau mittels neuer Pflastertechnologie — ohne Chemie oder Nadeln!

Ziel: Schmerzlinderung, Gelenksteifigkeit reduzieren, Medikamentendosierung verringern und die körperlichen Funktionen verbessern!

Mehr Wohlbefinden erlangen! Jahrtausende altes Wissen der TCM, Meridianausgleich, Kinesiologie und Regulationsdiagnostik.

Mehr Informationen? 0676 362 71 44

#### Gesundheitswerkstätte Hedwig Wustinger

2092 Riegersburg 76, hedwig.wustinger@gmx.at

www.fachberatung-balance.at

Ein herzliches Dankeschön für das rege Interesse am Tag der offenen Tür!



#### Silvesterwanderung

Donnerstag, 31. Dezember, 14 Uhr Treffpunkt: Thayabrücke Hardegg

Dauer: ca. 1 ½ Std. bis 2 ½ Std. (je nach Wahl der Route) kein Teilnahmebeitrag, Info-Hotline: F. Wiklicky 0664/5866082

Die Silvesterwanderung im Nationalpark Thayatal erfreut sich großer Beliebtheit. Zahlreiche Wanderfreunde kommen jedes Jahr nach Hardegg, der kleinsten Stadt Österreichs, um gemeinsam den Jahreswechsel zu begehen. Dieses Jahr führt die Route von der Thayabrücke hinauf auf das Max-Plateau hoch über der Stadt Hardegg. Den Besuchern bietet sich ein wunderschöner Ausblick auf die winterliche Burg, die romantische Stadt und den sagenhaften Reginafelsen.

Zwei Routen stehen den Wanderern zur Auswahl: Die eine führt über einen steilen Fußsteig nach oben, die andere folgt etwas gemütlicher der weniger steilen Forststraße.

Die Tour beginnt und endet bei der Thayabrücke. Dort sorgt der Retzer Konditor Felix Wiklicky mit kleinen Speisen, wärmenden Getränken und Sekt zum Anstoßen für einen beschwingten Silvesterabend!





## Peter Bazala

Techniker +43(0)664/9143726 2092 Riegersburg 98 office@technik.co.at Tel.:+43(0)2916/20702-40 Fax:+43(0)2916/20702-50

WWW.DERSTEINTEPPICH.AT WWW.TECHNIK.CO.AT WWW.SMART-HAUS.AT ELEKTROINSTALLATIONEN,
SMART HOME, KNX
24 STUNDEN
STÖRUNGSDIENST

BRANDMELDE-, ALARM- U.
SPRECHANLAGEN,
VIDEOÜBERWACHUNG,
HEIZUNGS-, STEUERUNGS- U.
REGELUNGSTECHNIK,
KOMMUNIKATIONSTECHNIK

#### VERKAUF U. SERVICE VON:

HAUSHALTSGERÄTEN,
COMPUTERANLAGEN,
NETZWERKEN, SAT, TV, VIDEO,
DVD, HIFI
TON-LICHT-U.
STUDIOTECHNIKER
FEUERWERKE, PYROTECHNIK,
SPEZIALEFFEKTE FÜR FILM U.
FERNSEHEN,

BODENBESCHICHTUNGEN, STEINTEPPICHE





Planung & Bauleitung Beratung, Überprüfung

Hochwasserschutz Wasserversorgung Kanal-Kläranlagen Deponietechnik

A - 1190 Wien A - 2141 Ameis Heiligenstädter Straße 51 / 3 Kirchenplatz 9 T: +43 1 505 27 43 T: +43 2524 20164 F: +43 1 505 27 43-9

office@oestap.at www.oestap.at

# 36. Neujahrskonzert der Grenzlandkapelle Hardegg

Nachdem wir die Konzertbewertung am 21. November in Hollabrunn mit 92,92 Punkten in der Stufe D sehr erfolgreich absolviert haben (siehe Foto), bereiten sich die Mitglieder der Grenzlandkapelle Hardegg derzeit auf das traditionelle Neujahrskonzert vor.

Beim diesjährigen Konzert möchten wir besonders dem 100. Todestag von Julius Fučik gedenken und zwei Werke des großen Meisters der traditionellen Blasmusik - die Ouvertüre "Marinarella" und den Marsch "Die lustigen Dorfschmiede" - zur Aufführung bringen. Ebenso erinnern wir uns an das tragische Ableben des genialen Filmmusikkomponisten James Horner im Juni 2015 und spielen einige Melodien aus seiner preisgekrönten Filmmusik zu "Titanic". Darüber hinaus werden Sie Stephanie Bauer bei "Mein Herr Marquis!" aus der "Fledermaus" als Gesangssolistin hören, die Uraufführung des Marsches "Unser Präsident" mitverfolgen und die spannende Geschichte von "Nostradamus" erleben.



Wie jedes Jahr empfehlen wir Ihnen, bei den Vereinsmitgliedern oder am Gemeindeamt (Tel. 02948 / 8450-14; pausackerl@hardegg.gv.at) fixe Platzkarten zu bestellen.

Wir können aber auch allen, die keine Vorverkaufskarten haben und spontan zum Konzert kommen, sichere Sitzplätze garantieren.

Bis dahin wünschen wir Ihnen angenehme Weihnachtsfeiertage sowie einen guten Rutsch ins neue Jahr und freuen uns auf ein Wiedersehen beim 36. Neujahrskonzert am 3. Jänner 2016 um 14 Uhr in der Freizeithalle Langau.

Der Vereinsvorstand

#### Musikschule: Interessante Konzerttermine 2016

27. 1., 18 Uhr:

Jour fixe-Konzert, Widdersaal Weitersfeld

27. 2., 19 Uhr:

Festakt "50 Jahre Musikschule Retz", Stadtsaal Althof Retz

1. 3., 18 Uhr:

Konzert der "Prima la Musica"-Teilnehmer, Haus der Musik, Retz

4. 3., 20 Uhr:

Kammermusikkonzert, Musikerheim Pleissing

5. 3., ganztägig:

Schlagzeugensemblewettbewerb "Drum-Competition", Haus der Musik, Retz

6. 3., ganztägig:

Kammermusikwettbewerb der BAG Hollabrunn, Theras

11. 5., 18.30 Uhr:

Klassenabend Blechbläser, Musikerheim Pleissing

3./4./5. 6., 19/19/10 Uhr:

Musicalaufführung "Freude", Stadtsaal Althof Retz



## KULTUR•PUNKT HARDEGG

#### www.kulturpunkt-hardegg.com

Nach den zahlreichen Vernissagen von 2015 (ein Rückblick ist auf der Website zu finden) plant der Kulturverein h{ART}egg auch für das kommende Jahr wieder 10 Veranstaltungen inklusive »NÖ Tage der offenen Ateliers« und »Tagebuchtag«.

Besonders erwähnenswert ist, dass wieder die Künstlerinnen in der Überzahl sind. Diese Traditon in unserer kleinen Galerie findet man im Kunstbetrieb sonst eher selten.

Am **30. April wird Agnes Waldstein** aus Niederfladnitz mit ihren Gemälden die **Saison 2016** eröffnen.

#### Malgruppe Hardegg

Die Aquarellgruppe unter der Leitung von Rosi Grieder-Bednarik trifft sich auch 2016 wieder monatlich ab Mai. Wir starten schon traditionell in Kooperation mit der KULTUR.werkstatt.bgld im Südburgenland mit dem Aquarell-/Gambenseminar (26. 5./ Fronleichnam bis 29. 5). Von Juni bis Oktober malen wir jeweils 3 Tage, Freitag bis Sonntag, in der Stadtgemeinde Hardegg und Umgebung mit Ausflügen nach Tschechien. Wir fahren in Pkw-Fahrgemeinschaften zu schönen Plätzen, wo wir im Freien malen.

Wenn Sie einmal Lust haben, es auch zu versuchen und Ihr Talent ausprobieren wollen: Sie können gern einen Schnuppertag mit uns verbringen, Tagesbeitrag für Gruppenmitglieder ist € 10,–, Gäste zahen pro Tag € 20,–. Papier, Pinsel und Farben stellen wir gern gegen Leihgebühr zur Verfügung! Melden Sie sich bitte an bei: griedergraphik@zeitvertrieb.net

Berichte, Fotos, Filme und alle Termine finden Sie unter »Malgruppe« auf der Website.



Wir danken dem TVW4, das immer wieder Video-Berichte von unseren Vernissagen bringt.

Wir möchten auch 2016 viele Menschen für Kunst und Kultur begeistern, der Eintritt in die Galerie ist frei. Infos und Termine sind im Aquarellkalender zu finden, auf der Website auch Fotos und Videos.



Der Aquarellkalender 2016 mit Bildern aus unserer Region, gemalt von Rosi Grieder-Bednarik. Er ist um € 12,– bei der Künstlerin erhältlich.

Anlässlich des 10-jährigen Jubiläums wird der Reinertrag an die ORF-Plattform www.helfenwiewir.com gespendet. Bitte unterstützen Sie diese Benefizaktion durch den Kauf eines Kalenders!

Rosi Grieder-Bednarik, Pleissing 28, Telefon: 02948 / 85 333, grieder-graphik@zeitvertrieb.net

#### Kulturverein h{ART}egg

Ein erfolgreiches Jahr mit der Organisation vieler Veranstaltungen liegt hinter uns:

- 10 Ausstellungen in der Galerie Kultur

  Punkt Hardegg
- Teilnahme am Tagebuchtag 2015 mit der Lesung von Heide Breuer
- Teilnahme an den NÖ Tagen der offenen Ateliers 2015
- Aquarellmalgruppe
- Teilnahme unserer Volksschule an dem tschechischen Wettberwerb »Magische Farben der Erde«, was einen 3. Platz und eine Ausstellung in der Schule zur Folge hatte
- Spinnworkshop in Pleissing

# Auch 2016 wird der Verein seine in den Statuten festgehaltenen Aufgaben erfüllen:

- kulturelle Aktionen und Veranstaltungen durchführen,
- das Interesse für Kunst und Kultur wecken und
- den Austausch mit kulturell interessierten Personen und Gruppen fördern.

Ich möchte Sie daher wieder einladen, **Mitglied zu werden** oder Ihre Mitgliedschaft im kommenden Jahr zu erneuern. Die Mitgliedschaft erlischt automatisch nach 1 Jahr.

Der Mitgliedsbeitrag für 2016: € 5,–/Person, € 15,–/Firma.

Bei Interesse melden Sie sich bitte bei mir an oder zahlen Sie den Betrag auf das Vereinskonto ein. Bei Angabe Ihrer E-Mail-Adresse erhalten Sie regelmäßig den **Vereins-Newsletter.** 

2015 hatte der Verein 123 Mitglieder, bei 27, die den Mitgliedsbeitrag 2016 schon bezahlt haben, bedanke ich mich herzlich!

Konto: Kulturverein h{ART}egg, Raika Retz-Pulkautal, AT64 3271 5000 0040 2271.

Schöne Feiertage und für das kommende Jahr viele glückliche Stunden mit Kunst und Kreativität wünscht die Obfrau

Mag. art. Rosi Grieder-Bednarik

13

## Wir gratulieren!

#### **60. GEBURTSTAG**

- \* Schönherr Ilse, Merkersdorf
- \* Reiter Melitta, Hardegg
- \* Krist Johann, Merkersdorf
- \* Lauschmann Klaus, Merkersdorf
- \* Seewald Christa, Niederfladnitz

#### **70. GEBURTSTAG**

- \* Polak Brigitte, Merkersdorf
- \* Tajalli Dr. Elfriede, Merkersdorf
- \* Schmid Helmut, Pleissing

#### **80. GEBURTSTAG**

- \* Ziegler Johann, Heufurth 30
- \* Einzenberger Friedrich, Merkersdorf
- \* Hirsch Hilda, Niederfladnitz

#### **GOLDENE HOCHZEIT**

\* Steinböck Herbert & Anna, Riegersburg

#### **GEBURT**

- \* Lehninger Noah, Mallersbach
- \* Kremser Niklas, Niederfladnitz

zeitgerecht um Mitteilung an die Gemeinde.

#### Geburt:

Bürgermeister Mag. Heribert Donnerbauer und der Ortsvorsteher gratulierten der jungen Familie zur Geburt ihrer Tochter:

#### Carola Setzer

geb. 6. 10. 2015, aus Heufurth Eltern Franz u. Sonja Setzer



v.l.n.r.: OV Reinhard Scheichenberger, Franz Setzer mit Carola, Sonja Setzer mit Florentin, Bgm. Mag. Heribert Donnerbauer

#### Goldene Hochzeit:

Herbert u. Anna Steinböck,

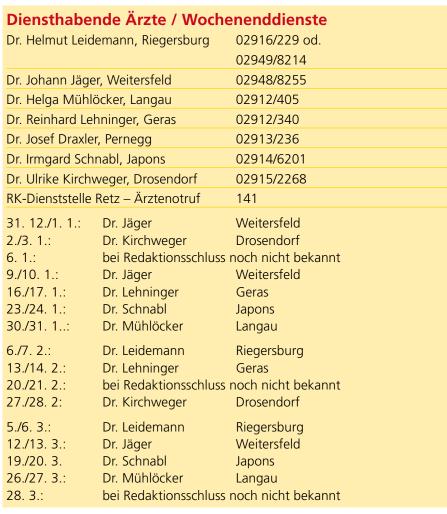
Riegersburg

Wenn Sie die Veröffentlichung Ihres Jubiläums nicht wünschen, ersuchen wir

Hochzeitstag: 27. 11. 1965



v.l.n.r.: OV Rudolf Waidinger, Ehepaar Anna u. Herbert Steinböck, Bgm. Mag. Heribert Donnerbauer





## Veranstaltungen Jänner bis April 2016

1		9		<b></b>	
DO	31. 12.	14	Nationalpark Thayatal	Silvesterwanderung	Hardegg/Thayabrücke
DO	31. 12.	15	FF Hardegg	Silvesterstandl	Hardegg/Feuerwehrhaus
SO	3. 1.	14	Grenzlandkapelle Hardegg	36. Neujahrskonzert	Langau/Freizeithalle
SA	9. 1.	19	Gasthaus Pichler	Konzert mit Mandy (Bambie	Waschbach/GH Pichler
SA	16. 1.	19	ÖKB Felling-Mallersbach	Kameradschaftsball	Waschbach/GH Pichler
SO	17. 1.	14	Elternverein VS Pleissing	Kinderfaschingsfest	Nationalparkhaus
MI	27. 1.	18	Musikschule Retzer Land	Jour fixe-Konzert	Weitersfeld/Widdersaal
SA	30. 1.	19.30	Burgmusik Kaja	Fasching in Niederfladnitz	Niederfladnitz/Dorfzentrum
SA	6. 2.	11	Grenzlandkapelle Hardegg	Faschingsumzug	Heufurth/Pleissing/Waschbach
SA	6. 2.	20	Gasthaus Pichler	Remidemi	Waschbach/GH Pichler
SA-MI	610. 2.		Gasthaus Pichler	Heringsschmaus	Waschbach/GH Pichler
FR	12. 2.	19	SPÖ Hardegg	Preisschnapsen	Waschbach/GH Pichler
SA	13. 2.	20	FF Merkersdorf	Feuerwehrball	Nationalparkhaus
SA	20. 2.	20	SC Riegersburg	Eisparty	Riegersburg/Kulturstadl
MI	2. 3.	19	Gesunde Gemeinde Hardegg	Vortrag "Herzinfarkt"	Nationalparkhaus
FR	4. 3.	20	MS Retz u. WGK Hardegg	Kammermusikkonzert	Pleissing/Musikerheim
DO	10. 3.	19	BHW Hardegg	Vortrag "Natur im Garten"	Nationalparkhaus
SO	20. 3.	10	Nationalpark Thayatal	Eröffnung "Natur-Geschichte	n" Nationalparkhaus
SA-MO	2628. 3.		Gasthaus Pichler	Lammessen	Waschbach/GH Pichler
MO	28. 3.	14.30	Nationalpark Thayatal	Ostern im Nationalparkwald	Nationalparkhaus
SA	2. 4.	20	FF Hardegg	<b>Feuerwehrball</b> Ha	rdegg/GH Hammerschmiede
FR	8. 4.	21	USV Pleissing-Waschbach	€ 1,50-Party	Niederfladnitz/Halle Bender
SA	9. 4.	18	WGK u. Chöre Hardegg	Kirchenkonzert	Felling/Pfarrkirche
FR	22. 4.	16-20.30	Rotes Kreuz Retz	Blutspendeaktion	Pleissing/Volksschule
SO	24. 4.	10	DEV Mallersbach	Wanderung	Mallersbach
SA	30. 4.	17	Kulturverein h{ART}egg	Vernissage: Agnes Waldste	in Kultur•Punkt Hardegg

Heuriger Familie Glück, 2083 Pleissing 15, geöffnet von 12. 2. bis 20. 3. 2016; Mi., Do. Ruhetag

Nationalpark Thayatal: Nationalparkhaus geöffnet von 19. März bis 30. September täglich von 9–18 Uhr Wildkatzenfütterung im neuen Wildkatzengehege im April, Mai, Juni an Samstagen, Sonn- und Feiertagen jeweils um 15.30 Uhr. 

→ www.np-thayatal.at

Schloss Riegersburg und
Burg Hardegg von Ostern bis
Mitte November 2016 täglich
von 9–17 Uhr zur Besichtigung
geöffnet; von Mai bis Mitte
November Sonderausstellung
2016 Schloss Riegersburg:
"Blickpunkt Abstrakt!"

→ www.riegersburg-hardegg.com

#### Kultur•Punkt Hardegg:

geöffnet 30. April bis 23. Oktober an Sa/So, Feiertagen von 10–12 und 15–17 Uhr.

**I→** www.kulturpunkt-hardegg. com

#### **Gut betreut bis ins hohe Alter**

Erstklassig betreut – zuhause geborgen. Um älteren Menschen das Leben im eigenen Zuhause zu erleichtern, können wir vieles organisieren. Auch pflegende Angehörige werden durch unsere Angebote deutlich entlastet.

- Heimhilfe: Unsere ausgebildeten Mitarbeiter/innen bieten Unterstützung bei der Bewältigung des Alltags.
- Hauskrankenpflege: Pflege und Betreuung in den eigenen vier Wänden.
- Mobile Pflege- und Demenzberatung: Ein klärendes Gespräch mit unseren Expertinnen/Experten entlastet und zeigt Lösungswege auf (z.B. Unterstützung bei Pflegegeldoder Förderanträgen).

pflege.retz@noe.hilfswerk.at

- Mobile Physio- und Ergotherapie: Ihr individuelles Therapieprogramm für zuhause.
- 24-Stunden-Betreuung
- Notruftelefon: Zuverlässige Hilfe auf Knopfdruck.
- Hilfswerk Menüservice: Ihr Restaurant zuhause.
- Bestell- und Lieferservice für Produkte rund um Gesundheit, Sicherheit und Wohlbefinden.

Wir sind gerne für Sie da!



Hilfswerk Retzer Land-Pulkautal Tel. 02946/274 10 Bahnstraße 4, 3741 Pulkau

GRATIS! Holen Sie sich jetzt kostenlos Ihren Pflegekompass beim Hilfswerk in Ihrer Nähe oder bestellen Sie unter 02742/249 service@noe.hilfswerk.at.

